



# Shrine of Our Lady of Guadalupe

---

## COPATRONESS OF THE UNBORN



**PARISH CHURCH / IGLESIA PARROQUIAL**  
601 E. California Ave., Bakersfield, CA 93307

**DAILY MASS:** Tuesday/Thursday 7:00am

**MISA DIARIA:** Lunes/Miércoles/Viernes 7:00am

**SUNDAY MASS:** **MISA DOMINGO:**

Sat. Vigil 5:30pm  
Sun. 6:45am, 10:00am,  
6:30pm

Sábado Vigilia 7:00pm  
Domingo 12:00pm

**CONFESSIONS/ CONFESIONES:**  
Monday/Lunes - Friday/Viernes 5:30-6:30pm

**PERPETUAL ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT**  
**BETHLEHEM CHAPEL/CAPILLA DE BELÉN**



**SHRINE/PAVILION / SANTUARIO/ PABELLÓN**  
4600 E. Brundage Ln., Bakersfield, CA 93307

**DAILY MASS:** Monday/Wednesday/Friday 8:00am

**MISA DIARIA:** Martes/Jueves/Sábado 8:00am

**SUNDAY MASS:** 11:45am (3rd Sunday Latin)

**MISAS DOMINGO:** 8:15am; 10:00am  
1:45pm (1er Domingo en Latín); 5:30pm



August 11, 2024

# 19<sup>th</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

"I am the bread of life. Your ancestors ate the manna in the desert, but they died; this is the bread that comes down from heaven so that one may eat it and not die." - Jn 6:48-50

### **OUR LADY OF GUADALUPE, CO-PATRONESS OF THE UNBORN — VISION STATEMENT**

In the spirit of the Holy Family of Nazareth, the mission of Our Lady of Guadalupe parish is to be a humble, bilingual, pro-life, pro-family Catholic community, joyfully announcing the Gospel. We welcome all to religious education in the fullness of the Truth entrusted to the Church. We invite all to celebrate with reverence and unity the real presence of Christ in the rites of our Liturgy. We call our members to the humble obedience of faith and to sacrificial service for the sake of building up the Body of Christ.

(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016 ♦ [office@guadalupebakersfield.org](mailto:office@guadalupebakersfield.org) ♦ [www.guadalupebakersfield.org](http://www.guadalupebakersfield.org) ♦ [www.holyspouses.org](http://www.holyspouses.org)

Administered by the Oblates of St. Joseph ♦ [www.osjusa.org](http://www.osjusa.org)

August 10 – August 17

## Mass † Intentions

### NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

#### Saturday August 10th

5:30 pm Eng. (Church) † Paul Muñoz / Neri Family

7:00 pm Sp. (Church) † Antonia Gasper Rivera / Hija

#### Sunday August 11th

6:45 am Eng. (Church) Sandra Quintero (Cumpleaños) / María

8:15 am Sp. (Shrine) † Gilberto Torres / Familia

10:00 am Eng. (Church) † Ignacio Alejandro Razo / Family

10:00 am Sp. (Shrine) Carolina Jiménez (Cumpleaños)

11:45 am Eng. (Shrine) Parishioners

12:00 pm Sp. (Church) † José & Cornelio Marín / Cena

1:45 pm Sp. (Shrine) Familia Salas Gutiérrez

5:30 pm Sp. (Shrine) † Rosa, Enrique, & Salvador Arellano

6:30 pm Eng. (Church) † Ofelia Arámbula / Family

#### Monday August 12th WEEKDAY

7:00 am Sp. (Church) Almas del Purgatorio / María González

8:00 am Eng. (Shrine) María Luisa Ruiz (Cumpleaños)

#### Tuesday August 13th WEEKDAY

7:00 am Eng. (Church) Erick Guerrero (Birthday) Araceli

8:00 am Sp. (Shrine) Seminaristas / María González

#### Wednesday August 14th ST. MAXIMILIAN KOLBE

7:00 am Sp. (Church) † Juana Rodríguez / Hija & Nietos

8:00 am Eng. (Shrine) Concepción Ramírez (Birthday)

7:00pm Bil. (Church) † Lucia Zepeda / Laura Cruz

#### Thursday August 15th THE ASSUMPTION OF THE VIRGIN MARY

7:00 am Eng. (Church) † Antonio Sotelo / Esposa & Hijos

8:00 am Sp. (Shrine) Antonio Méndez (Cumpleaños)

9:30 am Eng. † Sr. Hilda Consuelo, SJS

5:30 pm Eng. (Church) Sr. Susana del Toro / Eva Covarrubias

7:00 pm Sp. (Church) † Alejandro Hernández / Esposa & Hijos

#### Friday August 16th Weekday

7:00 am Sp. (Church) † Humberto Tapia / Franchinson

8:00 am Eng. (Shrine) † Pastora & Erasmo Robles

#### Saturday August 17th WEEKDAY

8:00 am Sp. (Shrine) Familia González / María González

1:00 pm (Church) Hilda Arellano (Quinceañera)

### Pray for-Oren Por los Fallecidos

Baby Stephen Matthew and Baby Milagros Magaña  
who died recently.

### Nineteenth Sunday in Ordinary Time August 11, 2024

From this day all generations will call me blessed: the almighty  
has done great things for me and holy is his Name.

He has cast down the mighty from their thrones,  
and has lifted up the lowly.

(Lk 1:48b-49, 52)



## PARISH DIRECTORY

### Oblates of St. Joseph

**Fr. Shaji Athipozhi, O.S.J./Pastor**

sathipozhi@osjusa.org / 661-323-3148 Ext.206

**Fr. Gustavo López, O.S.J./Vicar**

frgustavo@osjoseph.org / 661-323-3148 Ext. 204

**Fr. Sergio Pérez, O.S.J./Vicar**

sperez@osjusa.org / 661-323-3148 Ext. 205

**Fr. Carlos Esquivel, O.S.J./Vicar**

cesquivel@osjusa.org / 661-323-3148 Ext. 203

### Parish Office:

**(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016**

**Angela Aguilar/Office Manager** Ext. 212

angela@guadalupebakersfield.org

**Mónica Alamillo/Secretary** Ext. 202

monica@guadalupebakersfield.org

**Dayana Guzmán/Receptionist** Ext. 201

dayana@guadalupebakersfield.org

**Jaylynn Cervantes/Receptionist** Ext. 202

Jaylynn@guadalupebakersfield.org

### Office Hours

Monday 2:00 pm to 5:00 pm

Tuesday thru Friday

9:00 am to 12:30 pm & 1:30 pm to 5:00 pm

Closed Saturday and Sunday

### School

**(661) 323-6059 ♦ Fax (661) 323-6058**

**Sr. Juanita Pereyra S.J.S./Principal**

principal@olgsjs.org

**Daisy De la Rosa/Secretary**

ddelarosa@olgsjs.org

### Religious Education

507 E. 11th St.

**(661) 323-7642 ♦ Fax (661) 323-6016**

**Aida Núñez/Director**

aida@guadalupebakersfield.org

**Alvaro Villanueva/Assistant**

alvaro@guadalupebakersfield.org

**Rosa Vargas/Assistant**

rosa@guadalupebakersfield.org

**Ailani Orellana/Assistant**

ailani@guadalupebakersfield.org

### Office Hours

Monday thru Friday

9:00 am to 12:30 am & 1:30 pm to 5:00 pm

Closed Saturday and Sunday

**Virginia Santos/Campaign Director** (661) 323-3073

olgcampaign@guadalupebakersfield.org

**Doris Martin Safe Environment** (661)323-3070

doris@guadalupebakersfield.org

### Ministries

**Nallely Sánchez/Youth Minister** (661) 731-2454

**Rosa Muñoz/Liturgic Coordinator** (661) 809-4534

**Toña Castellanos/Pro-Life Coordinator** (661) 397-4811

**María Neri/Bereavement Coordinator** (661) 832-8681

**Sandra García/Miscarriage** (661) 633-4476

**Virginia Ruiz/Post-Abortion Healing** (661) 281-9536

**Crescenciano Rosales/Grupos de Oración** (661) 327-0832

# Weekly Collections

© J. S. Paluch Co., Inc.

## EVENTS CALENDAR CALENDARIO DE EVENTOS

Church Collections	8/4/2024	Shrine Collections	8/4/2024
5:30 pm Sat.	\$893	8:15 am	\$3,250
7:00 pm Sat.	\$843	10:00 am	\$1,847
6:45 am	\$812	11:45 am	\$1,271
10:00 am	\$1,262	1:45 pm	\$1,279
12:00 pm	\$1,558	5:30 pm	\$1,373
6:30 pm	\$1,093		
<b>Total</b>	<b>\$6,461</b>	<b>Total</b>	<b>\$9,020</b>

MAIL & WALK IN DONATIONS FOR THIS WEEK: \$462  
TOTAL FOR WEEK TO 8/4/2024: \$ 15,943

**BUILDING FUND TOTAL 6/30/2024**  
Spent on Chapel Construction **\$2,726,703.91**  
Total in the Bank **\$5,680,880.73**

### 8/4/24 SECOND COLLECTION:

**BUILDING FUND: \$8,8357**

#### THIS WEEK'S SECOND COLLECTION

The Second Collection for this week will be for Building Fund. Thank you for your generosity.

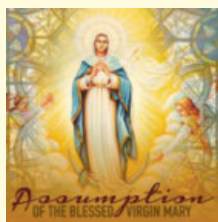


#### SEGUNDA COLECTA DE ESTA SEMANA

La Segunda Colecta de esta semana será para el Fondo de Construcción. Gracias por su generosidad.

#### ASSUMPTION OF MARY

On Thursday, August 15th is the Assumption of Mary. It is a holy day of obligation. Bilingual vigil Mass on Wednesday at 7:00pm in the Church. Thursday English Masses 7:00am, 9:30am and 5:30pm at the Church.



#### ASUNCIÓN DE MARÍA

Jueves, 15 de Agosto es la Asunción de María. Es día de obligación. Vigilia bilingüe el miércoles 14 a las 7:00pm. Las Misas el jueves en Español son a las 8:00am en la Capilla y 7:00pm en la Iglesia.

Wed. 8/14 Assumption of Mary Bilingual Vigil Mass 7:00pm—Church  
Thurs. 8/15 Assumption of Virgin Mary—Holy Day of Obligation Masses Eng. 7:00am, 9:30am, 5:30pm—Church Sp. 8:00am—Shrine & 7:00pm—Church  
Sun. 9/15 Blessing of Pregnant Mothers 11:45am English & 1:45pm Spanish—Shrine  
Sat.-Sun. 9/21-22 Retiro Familia Natural Vive Mejor—OLG Hall  
Sat.-Sun. 10/5-6 Life Giving Love Retreat—OLG Hall  
Sat. 10/19 Men & Woman of the Year Dinner Dance—Shrine  
Thur. 10/31 All Saints Vigil Mass 7:00—Church  
Fri. 11/1 All Saints Holy Day of Obligation Eng. Masses 9:30am, 5:30pm—Church and 8am—Chapel. Sp. Masses 7am & 7:00pm—Church  
Sat. 11/2 Annual Parish Festival—Shrine Grounds  
Sat.-Sun. 11/2-10 All Souls Novena Masses  
Thurs. 11/28 Thanksgiving Masses 8:00am Sp. & 10am Eng.  
Tues.-Wed. 12/3-11 Novenario de Nuestra Señora de Guadalupe  
Mon. 12/9 Immaculate Conception Mass 7:00pm—Church (Not a holy Day of obligation this year)  
Misas de la Fiesta de Guadalupe Thurs. 12/12  
12:00am Esp.—Iglesia, 4:00am Santuario abierto, 5:00am Mañanitas, 5:30am Esp. Misa—Santuario, 7:00am Eng. Mass—Church, 8:00am Esp. Misa—Iglesia

### OPEN MEETINGS THIS WEEK

#### JUNTAS ABIERTAS ESTA SEMANA

Mon. 8/5 6:00 pm Saulo de Tarso Jóvenes Adultos—Social Hall  
Mon. 8/5 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marelo  
Wed. 8/7 6:00 pm Lumen Christi—St. Juan Diego  
Wed. 8/7 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marelo  
Fri. 8/9 7:00 pm Saulo de Tarso Jóvenes Adultos—Social Hall  
Sat. 8/10 5:00 pm Saulo de Tarso Familia—Social Hall

### REMINDER OF THE NEW SCHEDULE FOR THE SACRAMENT OF CONFESSION

Monday through Friday 5:30pm to 6:30pm in the Church.



### RECORDATORIO DEL NUEVO HORARIO PARA EL SACRAMENTO DE LA CONFESIÓN

Lunes a Viernes de 5:30 a 6:30pm en la Iglesia.

### NO CONFESSION THIS THURSDAY AUGUST 15, 2024



### NO HABRÁ CONFESIONES ESTE JUEVES 15 DE AGOSTO

## DEFIENDE TU FE CATÓLICA

Si estás interesado en conocer y defender tu fe católica. Saulo de Tarso Familias te invita a una serie de clases sobre defensa de la fe, comenzando el Sábado 17 de Agosto a las 5:30 pm en los salones Arcángeles. También los niños son bienvenidos a Saulo Kids a aprender de acuerdo a sus edades con actividades divertidas. Para más información llamar a Sandra (661)633-4476.

### EUCCHARISTIC ADORATION THROUGH FOUR TYPES OF PRAYER

We invite you to deepen your knowledge of prayer during your Eucharistic adoration. Let us remember that "Jesus thirsts; his asking arises from the depths of God's desire for us. Whether we realize it or not, prayer is the encounter of God's thirst with ours. God thirsts that we may thirst for him" (CCC2560). Let's learn and/or improve the way we pray and may God give us or increase our thirst for Him! The teacher of teachers (Jesus Christ) awaits us. **DON'T MISS IT!**

### ADORACIÓN EUCARÍSTICA POR MEDIO DE CUATRO TIPOS DE ORACIÓN

Les invitamos a profundizar su conocimiento de la oración durante su adoración Eucarística. Recordemos que "La oración, sepámoslo o no, es el encuentro de la sed de Dios y de la sed del hombre. Dios tiene sed de que el hombre tenga sed de Él"(CC2560). Aprendamos y/o mejoremos la forma que oramos y que Dios nos de o aumente nuestra sed de Él! El maestro de maestros (Jesucristo) nos espera. **NO FALTES!**

### THE EUCCHARISTIC LOVE OF JESUS MONTHLY WORSHIP CLASSES

This month we will have the theme: "EUCCHARISTIC ADORATION THROUGH FOUR TYPES OF PRAYER."

"Prayer, whether we know it or not, is the meeting of the thirst for God and the thirst of man. God thirsts for man to thirst for Him." (CIC 2560)

Jesus' invitation is to learn and improve the way we pray during Eucharistic Adoration, and for God to give us or increase our thirst for Him!

For this, as always we await you at the Brundage Street Pavilion on Wednesday, August 21, 2024 at 7pm.

These teachings are available and recommended to all the faithful of the community and to the parishioners in general of any other parish. They are **MANDATORY** for group leaders, ministry coordinators and for all worshipers committed to the Holy Hours in the new Bethlehem chapel.

Christ is waiting for you! Be punctual.

### EL AMOR EUCARÍSTICO DE JESÚS CLASES MENSUALES DE ADORACIÓN

Este mes tendremos el tema: "ADORACIÓN EUCARÍSTICA POR MEDIO DE CUATRO TIPOS DE ORACIÓN".

"La oración, sepámoslo o no, es el encuentro de la sed de Dios y de la sed del hombre. Dios tiene sed de que el hombre tenga sed de Él". (CIC 2560)

La invitación de Jesús es para aprender y mejorar la forma que oramos durante la Adoración Eucarística, y que Dios nos de o aumente nuestra sed de Él!

Para esto, como siempre te esperamos en el Pabellón de la calle Brundage el miércoles 21 de agosto del 2024 a las 7pm.

Estas enseñanzas están disponibles y recomendadas a todos los fieles de la comunidad y a los feligreses en general de cualquier otra parroquia. Son **OBLIGATORIAS** para los líderes de grupos, coordinadores de ministerios y para todos los adoradores comprometidos a las Horas Santas en la nueva capilla de Belén.

### BLESSING OF CHILDREN IN THE WOMB

All pregnant women are invited to join us for a special blessing on Sunday, September 15. We will have 2 Masses to bless the children in the womb at 11:45am, in English and at 1:45pm English at the Shrine.

Our Lady of Sorrows is the patroness of vocation for the Oblates of St. Joseph. Pray to Our Lady for Sorrows for vocations.



### BENDICIÓN DE NIÑOS EN EL VIENTRE

Todas las mujeres embarazadas están invitadas para una bendición especial el domingo 15 de septiembre. Tendremos 2 misas para bendecir a los niños en el vientre a las 11:45am, en Inglés y a la 1:45pm Español en el Santuario.

Nuestra Señora de los Dolores es la patrona de las vocaciones de los Oblatos de San José. Rece la oración a Nuestra Señora de los Dolores por vocaciones.

## HOW SOON SHOULD YOUR CHILD BE BAPTIZED?

Alongside the physical health of the child is the spiritual health and the Introduction to the Rite of Baptism for Children states that “the first consideration is the welfare of the child, that it not be deprived of the benefit of the sacrament” (No. 8). The document goes on to note three factors to be considered: first, the spiritual welfare of the child; second, the health of the mother, so that she is able to participate in the baptism; and last, pastoral considerations, which would include allowing for the participation of family members.

There is, nonetheless, an obligation on parents not to delay the baptism of a newborn unduly. In the same section mentioned above, the document notes clearly, “An infant should be baptized **within the first weeks after birth**” (No. 8.3). This teaching is also captured in canon law: “Parents are obliged to take care that infants are baptized in the first few weeks” (Canon 867). *The Catechism of the Catholic Church* provides the theological rationale for this obligation: “The Church and the parents would deny a child the priceless grace of becoming a child of God were they not to confer Baptism shortly after birth” (No. 1250).

These texts, and the constant practice of the Church, make the expectation clear that parents should employ the same zeal with which they care for the physical health of their newborn child in caring for the spiritual health of the baby. The celebration of baptism is principally about washing away original sin and allowing the inrush of God’s grace upon the soul of an infant, which are treasured gifts to be offered a child as soon as possible after birth. The social nature of a family gathering to celebrate this is important, as it demonstrates unity in faith and family support, but that is not the most important consideration.

For some families the delay could be because of a desire for family to attend. Given the clarity of the Church’s guidance on this point it might be best to celebrate the baptism of the baby as soon as possible, and later, if family is unable to attend, have a party to celebrate the child’s rebirth in Christ, sharing photos and videos of the event.

## ¿QUÉ TAN PRONTO DEBE SER BAUTIZADO SU HIJO?

Junto a la salud física del niño está la salud espiritual y la Introducción al Rito del Bautismo para Niños establece que “la primera consideración es el bienestar del niño, que no se le prive del beneficio del sacramento” (No. 8 ). El documento continúa señalando tres factores a considerar: primero, el bienestar espiritual del niño; segundo, la salud de la madre, para que pueda participar en el bautismo; y por último, consideraciones pastorales, que incluirían permitir la participación de los miembros de la familia.

No obstante, existe la obligación de los padres de no retrasar indebidamente el bautismo de un recién nacido. En la misma sección mencionada anteriormente, el documento señala claramente: “Un bebé debe ser bautizado **dentro de las primeras semanas después del nacimiento**” (No. 8.3). Esta enseñanza también está plasmada en el derecho canónico: “Los padres están obligados a cuidar que los niños sean bautizados en las primeras semanas” (Canon 867). *El Catecismo de la Iglesia Católica* proporciona el fundamento teológico de esta obligación: “La Iglesia y los padres negarían a un niño la inestimable gracia de convertirse en hijo de Dios si no le conferieran el Bautismo poco después del nacimiento” (n. 1250).

Estos textos, y la práctica constante de la Iglesia, dejan clara la expectativa de que los padres deben emplear el mismo celo con el que cuidan la salud física de su hijo recién nacido en el cuidado de la salud espiritual del bebé. La celebración del bautismo se trata principalmente de lavar el pecado original y permitir la irrupción de la gracia de Dios en el alma de un bebé, que son regalos preciados que se le ofrecen a un niño tan pronto como sea posible después del nacimiento. La naturaleza social de una reunión familiar para celebrar esto es importante, ya que demuestra unidad en la fe y el apoyo familiar, pero esa no es la consideración más importante.

Para algunas familias, la demora podría deberse al deseo de que la familia asista. Dada la claridad de la guía de la Iglesia sobre este punto, sería mejor celebrar el bautismo del bebé lo antes posible y, más tarde, si la familia no puede asistir, organizar una fiesta para celebrar el renacimiento del niño en Cristo, compartir fotos y videos del evento.



© J.F. Pischke, Inc.

### ELECTRONIC BULLETIN

Scan the QR code with your phone to subscribe and receive our weekly bulletin in your email.



### BOLETÍN ELECTRÓNICO

Escanea el código QR con tu teléfono para suscribirte y recibir nuestro boletín semanal en tu correo electrónico.

### Flocknote

Scan the QR code with your phone to register and receive regular text/email information from our parish.



### Flocknote

Escanea el código QR con su teléfono para registrarse y recibir información de nuestra parroquia por mensaje de texto/correo electrónico

## The Story of the Assumption of the Blessed Virgin Mary

On November 1, 1950, Pope Pius XII defined the Assumption of Mary to be a dogma of faith: "We pronounce, declare and define it to be a divinely revealed dogma that the immaculate Mother of God, the ever Virgin Mary, having completed the course of her earthly life, was assumed body and soul to heavenly glory." The pope proclaimed this dogma only after a broad consultation of bishops, theologians and laity. There were few dissenting voices. What the pope solemnly declared was already a common belief in the Catholic Church.

We find homilies on the Assumption going back to the sixth century. In following centuries, the Eastern Churches held steadily to the doctrine, but some authors in the West were hesitant. However by the 13th century there was universal agreement. The feast was celebrated under various names—Commemoration, Dormition, Passing, Assumption—from at least the fifth or sixth century. Today it is celebrated as a solemnity.

Scripture does not give an account of Mary's assumption into heaven. Nevertheless, Revelation 12 speaks of a woman who is caught up in the battle between good and evil. Many see this woman as God's people. Since Mary best embodies the people of both Old and New Testaments, her assumption can be seen as an exemplification of the woman's victory.

Furthermore, in 1 Corinthians 15:20, Paul speaks of Christ's resurrection as the first fruits of those who have fallen asleep. Since Mary is closely associated with all the mysteries of Jesus' life, it is not surprising that the Holy Spirit has led the Church to believe in Mary's share in his glorification. So close was she to Jesus on earth, she must be with him body and soul in heaven.

## La historia de la Asunción de la Santísima Virgen María

El 1 de noviembre de 1950, el Papa Pío XII definió la Asunción de María como un dogma de fe: "Pronunciamos, declaramos y definimos como dogma divinamente revelado que la inmaculada Madre de Dios, la siempre Virgen María, habiendo cumplido el curso de su vida terrena, fue asunta en cuerpo y alma a la gloria celestial". El Papa proclamó este dogma sólo después de una amplia consulta de obispos, teólogos y laicos. Hubo pocas voces disidentes. Lo que el Papa declaró solemnemente ya era una creencia común en la Iglesia Católica.

Encontramos homilías sobre la Asunción que se remontan al siglo VI. En los siglos siguientes, las iglesias orientales se aferraron firmemente a la doctrina, pero algunos autores occidentales dudaron. Sin embargo, en el siglo XIII hubo un acuerdo universal. La fiesta se celebraba con varios nombres —Commemoración, Dormición, Pasaje, Asunción— desde al menos el siglo quinto o sexto. Hoy se celebra como una solemnidad.

Las Escrituras no dan cuenta de la asunción de María al cielo. Sin embargo, Apocalipsis 12 habla de una mujer que se ve envuelta en la batalla entre el bien y el mal. Muchos ven a esta mujer como el pueblo de Dios. Dado que María encarna mejor a la gente del Antiguo y del Nuevo Testamento, su asunción puede verse como un ejemplo de la victoria de la mujer.

Además, en 1 Corintios 15:20, Pablo habla de la resurrección de Cristo como las primicias de los que durmieron. Dado que María está íntimamente asociada a todos los misterios de la vida de Jesús, no sorprende que el Espíritu Santo haya llevado a la Iglesia a creer en la participación de María en su glorificación. Tan cerca estaba ella de Jesús en la tierra, que debe estar con él en cuerpo y alma en el cielo.



**REGISTER FOR ADORATION  
USE THE QR CODE**



**REGÍSTRESE PARA ADORACIÓN  
USE EL CÓDIGO QR**

### WHY THE IMPORTANCE TO REGISTER IN THE PARISH?

It is important to register in the parish because we need to belong to a parish community. Other reasons are because you might need a letter of good standing to be godparents at other parishes or for any other legal reason including, immigration letter. Please complete the form and place it in the collection basket. If you are registered and have moved or changed your number. Update your information.

### ¿POR QUE ES IMPORTANTE REGISTRARSE EN LA PARROQUIA?

Es importante registrarse en la parroquia para pertenecer a una comunidad parroquial. Otras razones son, por que puede necesitar una carta de buena conducta para ser padrinos en otra parroquia, o por algún tramite legal, incluyendo cartas para migración. Complete el formulario y colóquelo en la canasta de la colecta. Si está registrado y su dirección o teléfono ha cambiado, actualice su información.

## *New Resident, Parishioner Registration Form / Forma de Registro de Feligres o Residente Nuevo*

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

Mailing Address/Domicilio: \_\_\_\_\_

City/Ciudad: \_\_\_\_\_ Zip/Código: \_\_\_\_\_

E-mail/Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Phone#/Teléfono: \_\_\_\_\_ Cell/Cel. \_\_\_\_\_

English

Español

Do you care to receive envelopes? Yes \_\_\_ No \_\_\_

Are you interested in serving in any of our liturgical or catechetical ministries? Yes \_\_\_ No \_\_\_

(If yes is checked above, you will be contacted by the office)

Le gustaría recibir sobres? Si \_\_\_ No \_\_\_

Esta interesado/a en servir en alguno de nuestros ministerios litúrgicos o catequéticos? Si \_\_\_ No \_\_\_

(Si marco si arriba, será contactado/a por la oficina)

**Place Your Ad Here and Support our Parish!**

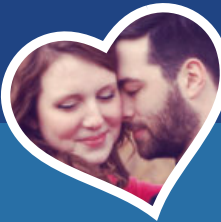
Instantly create and purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**




[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

**catholicmatch<sup>®</sup> California**



[CatholicMatch.com/CA](http://CatholicMatch.com/CA)

**DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?**

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.



Visit [lpicommunities.com](http://lpicommunities.com)

Scan to contact us!




**REGÍSTRATE PARA ARREGLAR SIN SALIR**

**(877) 474-6725**

Los resultados varían. Se requiere una consulta para determinar si su caso califica. Esto tiene finalidad meramente informativa y no constituye asesoría legal.



**ABOGADA DE INMIGRACIÓN**

**Edward Jones** [edwardjones.com](http://edwardjones.com) | Member SIPC

Compare our CD Rates | Bank-issued, FDIC-insured

1-Year	6-Month	3-Month
<b>4.8</b> % APY*	<b>5.0</b> % APY*	<b>5.1</b> % APY*

**Julianne Finch**  
Financial Advisor  
3100 19th St Suite 150  
Bakersfield, CA 93301  
661-404-4242

\*Annual Percentage Yield (APY) effective 01/25/24. CDs offered by Edward Jones are bank-issued and FDIC-insured up to \$250,000 (principal and interest accrued but not yet paid) per depositor, per insured depository institution, for each account ownership category. Please visit [www.fdic.gov](http://www.fdic.gov) or contact your financial advisor for additional information. Subject to availability and price change. CD values are subject to interest rate risk such that when interest rates rise, the prices of CDs can decrease. If CDs are sold prior to maturity, the investor can lose principal value. FDIC insurance does not cover losses in market value. Early withdrawal may not be permitted. Yields quoted are net of all commissions. CDs require the distribution of interest and do not allow interest to compound. CDs offered through Edward Jones are issued by banks and thrifts nationwide. All CDs sold by Edward Jones are registered with the Depository Trust Corp. (DTC).

**IF YOU LIVE ALONE**

**MDMedAlert!**™ As Low As **\$19<sup>95</sup>** /mo.

✓ Ambulance ✓ Police/Fire  
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

**CALL NOW! 800.808.9294** [md-medalert.com](http://md-medalert.com)



**RODRIGUEZ & ASSOCIATES**  
TRIAL LAWYERS

**When You Need A Really Good Lawyer!!**



Personal Injury  
Wrongful Death  
Brain Injuries  
Motorcycle Accidents  
Trucking Accidents  
Oil Field Accidents  
Defective Airbags  
Civil Rights Violations  
Products Liability

**(661) 777-7575** [WWW.RODRIGUEZLAW.NET](http://WWW.RODRIGUEZLAW.NET) Available 24/7

**SHORT STAFFED?**

Place an ad here to find new local talent for your business.



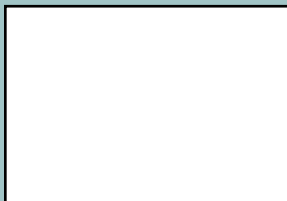
**CALL 800-950-9952**

**WE'RE HIRING!**  
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.  
BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at [careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com) or [www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)

**PEREZ DESIGN SERVICES**

Architecture | Planning | Construction

**Roberto Perez - Owner & Parishioner**

Residential & Commercial

- New Construction / ADU's • Additions / Remodels
- Patio's / Gazebos \* Garage Conversions
- Concrete, Framing, Electrical, Roofing
- Stucco, Drywall, Plumbing, HVAC

[perezdesignservices@yahoo.com](mailto:perezdesignservices@yahoo.com)  
**661-314-5169 / 661-567-5151**


*Because every child deserves Victory...*

Become a Foster Parent or adopt today.

Foster Youth Placement  
Adoption Services  
Foster Parent Training



**VictoryFS.org**  
**(661) 912-0111**





**Mercedes-Benz**

**Juan Mendoza** Sales Consultant  
**Mercedes-Benz of Bakersfield**  
5600 Gasoline Alley Drive • Bakersfield, CA 93313  
Cell (661) 900-2779 | [jmendoza@sangera](mailto:jmendoza@sangera)



LIC#692567

25+ Years Experience

661-348-4655

Heating Stoppages Wall & Floor Furnace Video Inspections Sewer & Drains Gas Lines Slab Leaks Remodels



Copper/Pex Re-Pipes Garbage Disposals Water Heaters Free Estimates

10% Discount With this Ad \*\$300 Maximum Discount\*

FT-in home childcare provider need in Fruitvale Neighborhood.

Call or text 559-836-3686 for information.

Live-in option available.

LET'S GROW YOUR BUSINESS Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Kaius Lutyens

klutyens@4LPi.com (800) 950-9952 x2086

VAN SCIVER LAW

Trust and Estate Litigation

Kurt Van Sciver Attorney

(661) 412-7729

Kurt@VanSciverLaw.com

5500 Ming Ave., Suite 254 Bakersfield, CA 93309

www.VanSciverLaw.com

Garces Memorial High School

Excellence in Catholic Education

2800 Loma Linda Dr. Bakersfield, CA 93305 (661) 327-2578

"Help Us Help Others"

St. Vincent de Paul Store & Center

Donate-Volunteer-Shop (pick up or drop off)

300 Baker Street 661-323-7340

PROCEEDS BENEFIT OUR LOCAL SVDP HOMELESS SHELTER



SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



Law Offices of Emmanuel F. Fobi

Auto Accidents / Personal Injury Wills & Trusts • Bankruptcy We do Home and Office Visits

131 Chester Ave. Bakersfield, CA 661.525.9229



661.322.7159

717 E. 21st St.

Taste the Difference Since 1945 www.pyreneesfrenchbakery.com



HOME FURNITURE DOWNTOWN BAKERSFIELD



(661) 327-2600

E-Z Finacing | Financiamiento Disponible Para Todos

Todos Califican

No Credit Needed | No Se Necesita Credito

Locally Owned



FREE DELIVERY

MUST PRESENT COUPON



325-7211

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

PROGRAMACIÓN CATÓLICA ES NE TV / RADIO "UNA CONEXIÓN CON DIOS"

CANAL ABIERTO 56.2 TV KDOC LOS ÁNGELES

1460 AM LOS ÁNGELES

1670 AM SAN BERNARDINO E INLAND EMPIRE

CANAL ABIERTO 49.2 TV KNXT FRESNO, CA

1040 AM SAN DIEGO y TIJUANA

1430 AM VALLE IMPERIAL y MEXICALI

COBERTURA NACIONAL A TRAVÉS DE CABLE Y SATELITE

DIRECTV | CANAL 456

SPECTRUM | CANAL 947

DISHLATINO | CANAL 887

COMCAST | CANAL 3344

880 AM GONZALES, CA.

97.3 FM SALINAS, CA

RADIO EN INGLÉS 540 AM CARMEL VALLEY Y SALINAS

Escanea este CÓDIGO QR para ingresar a nuestro sitio web



CATHOLIC CONTENT & MUSIC - 24/7 www.jesusthesower.com

Escanea este CÓDIGO QR para escuchar ESNE RADIO EN VIVO



www.elsembrador.org | (773) 777-7773



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady of Guadalupe Church, Bakersfield, CA

A 4C 05-4144